

# VOICE OF THE FIELDS

## California

February 2024

FREE

Volume 34, Number 2

# Winter Emergency Preparedness

**A**S WE NAVIGATE THE RAINY SEASON, it is important to be prepared with the knowledge and resources needed to face potential challenges. Winter brings a unique set of weather-related risks, from heavy rainfall leading to flooding to dangers such as landslides or a power outage. We aim to give you the information necessary to be proactive and ensure the safety of you and your loved ones.

### Understanding Winter Risks:

To successfully navigate the winter season in California we need to familiarize ourselves with challenges that we may face as the weather changes.

**Flooding:** In California winter and spring often bring heavy rainfall, increasing the risk of flooding in various regions. Floods can be damaging to both property and personal safety. It is important to recognize the signs and characteristics of flooding, such as the potential of flash floods. Flash floods are sudden and intense flooding events that occur within a short period of time, often because of rainfall. Understanding what flooding looks like and where it would likely occur is a crucial step in staying safe and prepared.

**Landslides/Mudslides:** Landslides are also a risk during this season. Landslides are the sudden and often rapid movement of rock or other debris sliding down a steep slope. The combination of steep terrains paired with the rainfall typically increases the risk of landslides or mudslides. Indicators of a landslide can include soil erosion, tilting trees, or

*Continued on next page*

### Reminder:

As the tax season is approaching rapidly, remember that taxes will be due on April 15, 2024. It is important to start preparing now to ensure you have your taxes filed in time.

Next month we will dive into information, tips on how to file taxes, and additional resources to help you navigate the tax filing process accurately.

## Winter Preparedness, Are You Ready?

Be Prepared for the Upcoming Rainy Season!



**Rake your leaves**



**Emergency Kit**



**Flood Insurance**



**Turn Off Utilities**



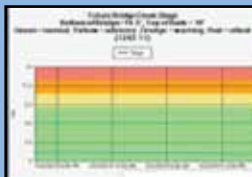
**TV & Radio**



**Move Vehicles**



**Sand Bags**



**Creek Gauges**

**For more resources, please visit [storms.ca.gov](https://storms.ca.gov)**



## Winter *Continued from previous page*

unusual noises coming from the ground. Recognizing the warning signs is the first step to staying safe and prepared, especially in areas with steep terrain.

**Power Outages:** Intense weather conditions like heavy rainfall or strong winds often damage power lines and infrastructure. In recent years, this has caused multiple interruptions in electrical supply. These outages can interrupt heating systems, Wi-Fi, and other essential services that affect daily life. Being aware of the potential for power outages allows you the necessary time to prepare in the event one occurs.

### Proactive Strategies:

In recent years, California's winter storms have increased in intensity. As a result of this, Californians should stay informed and prepared to maximize safety and minimize damages. Here are five tips to be proactive and prepared:

**Stay Informed:** Pay attention to weather forecasts and advisories from local authorities. By monitoring news updates, you can get information on storm developments and safety.

**Prepare for Power Outages:** You can prepare for power outages by having alternative heating sources such as portable electric heaters or extra blankets. You could also put together an emergency kit that has batteries, blankets, flashlights, first aid materials, non-perishable food and extra water. These kits could be kept

in either your house or your car.

### Protect your Home and Property:

Safeguard your home and property against flooding and mudslides by cleaning gutters, drains, and debris around your property. Consider installing sandbags or barriers to redirect the flow of water away from any potentially vulnerable areas.

**Practice Food Safety:** In the event of a power outage, it is best to keep the doors to the refrigerator and freezer closed as much as possible to preserve the food. You can use freezer packs to maintain cool temperatures temporarily.

**Stay Safe After the Storm:** After the storm passes, it is still best to remain cautious. Stay away from flooded areas, downed power lines, and damaged structures. Continue to monitor news updates

for guidance from local authorities.

### Additional Resources:

- Listos California provides a multilingual storm season safety guide. This website provides additional information about power outages, flooding, and other storms that California residents may face.
- You can also prepare yourself through text. Listos California has a 5-lesson text message course in multiple languages, including Spanish that Californians can use to learn about flood preparedness, high winds, and other storm impacts. If interested, you can sign up for free by texting "CAWINTER" to 20202.
- To stay up to date on weather patterns in your area you can look at the National Weather Service.

## EMERGENCY SUPPLIES

You may not be home when the storm begins, so it is important that you have basic supplies of food and water in various places, such as your work, vehicle and/or school, as well as a way to shelter from the cold without electricity. You can build up your supplies little by little by adding a few products each week or month. Gather ahead of time the supplies and products you will need to stay safe once the winter storm passes. For a complete list of emergency supplies, visit [www.ready.gov/kit](http://www.ready.gov/kit). Check the supplies on your Winter Storm Preparedness List once you add them to your emergency kit, listed at the end of this document.

### COMMUNICATION IN AN EMERGENCY

Make sure you have everything you will need to stay in touch with your family, whether through cell phones or email.

### MEDICAL NEEDS

Have what you need to take care of any current or unforeseen medical conditions your family members may have. Ask your doctor about what prescription medications you can store, such as at least a three-day supply of heart and blood pressure medications, insulin for diabetics, and other prescription medications such as inhalers for people who have asthma. Include backup power for batteries for mobile devices that require recharging, oxygen, and other adaptive technology needs.

### CRITICAL DOCUMENTS

Place important documents in a sealed, waterproof envelope or container to keep them dry and easy to access.



### TOOLS AND SAFETY ELEMENTS

Small items like matches, flashlights, a multi-tool, a pocket knife, and a whistle (to call for help) can make a big difference for your family member during a storm.

### FOOD/SUPPLIES

Have at least a three-day supply of non-perishable food and water for your family. Remember to stock up on anything specific to your family's needs.

### CLOTHING AND WARM BLANKETS

Warm clothing and blankets can help prevent hypothermia. Don't forget warm, waterproof safety shoes, as well as gloves.

Ask yourself, "What would I need for myself and my family if there were a winter storm?" and "What would I or my family need if we did not have access to a grocery store or pharmacy for at least three days?" Add any of these specific items to the Winter Storm Preparedness List.

## VOICE OF THE FIELDS

California Circulation: 22,500 copies bi-monthly

[www.LaCooperativa.org](http://www.LaCooperativa.org)

Published monthly by:

La Cooperativa Campesina de California

1107 9th Street, Suite 420, Sacramento, CA 95814

Phone 916.388.2220 • Fax 916.388.2425

This product is copyrighted by the institution that created it. Internal use by an organization and/or personal use by an individual for non-commercial purposes is permissible. All other uses require the prior authorization of the copyright owner.

Content produced by ALZA Strategies, a full-service strategy firm that offers quality media relations, crisis communications, public affairs services, and expertise into the growing Latino market.







## Invierno

Continuación de la página anterior

del suelo, árboles inclinados o ruidos inusuales provenientes del suelo. Reconocer las señales de advertencia es el primer paso para estar seguros y preparados, especialmente en áreas con pendientes pronunciadas.

**Cortes de energía:** Las condiciones meteorológicas intensas como lluvias o vientos fuertes suelen dañar los cables y la infraestructura de la red eléctrica. En años recientes, esto ha causado múltiples interrupciones en el suministro eléctrico. Estos cortes pueden interrumpir los sistemas de calefacción, el WiFi y otros servicios esenciales que afectan la vida diaria. Estar al tanto de los posibles cortes de energía le permite tener el tiempo necesario para prepararse en caso de que se produzca un corte.

### Estrategias de prevención:

En los últimos años, la intensidad de las tormentas de invierno en California ha aumentado. Como consecuencia, los habitantes de California deben mantenerse informados y preparados para maximizar la seguridad y minimizar los daños. Estos son algunos consejos para prevenir y estar preparados:

**Manténgase informado:** Preste atención a los pronósticos del tiempo y a las advertencias de las autoridades locales. Al verificar nuevas actualizaciones, puede obtener información sobre desarrollos de tormentas y seguridad.

**Prepárese para cortes de energía:** Puede prepararse para cortes de energía con fuentes de calefacción alternativas como calefactores eléctricos portátiles o frazadas adicionales. También puede armar un kit para emergencias que tenga baterías, frazadas,

linternas, elementos de primeros auxilios, alimentos no perecederos y agua. Puede guardar estos kits en su casa o en el auto.

**Proteja su casa y su propiedad:** Proteja su casa y su propiedad contra inundaciones y aludes limpiando canaletas, desagües y fragmentos o escombros en su propiedad. Considere la posibilidad de colocar bolsas de arena o barreras para desviar el flujo de agua lejos de áreas posiblemente vulnerables.

**Garantice la seguridad de los alimentos:** En caso de cortes de energía, es mejor mantener cerradas las puertas del refrigerador y el freezer tanto como sea posible para conservar los alimentos. Puede usar bolsas de gel refrigerante para mantener el frío temporalmente.

**Manténgase seguro después de la tormenta:** Una vez que pase la tormenta, es mejor mantener la precaución. Manténgase alejado de áreas inundadas, cables de la red eléctrica caídos y estructuras dañadas. Continúe viendo las noticias para recibir ori-

entación de las autoridades locales.

### Recursos adicionales:

- Listos California ofrece una guía de seguridad para la temporada de tormentas multilingüe. Este sitio web proporciona información adicional sobre cortes de energía, inundaciones y otras tormentas que pueden enfrentar los residentes de California.
- También puede prepararse a través de mensajes de texto. Listos California tiene un curso de 5 lecciones por mensaje de texto en varios idiomas, incluido el español, que los habitantes de California pueden usar para aprender sobre cómo prepararse para inundaciones, vientos fuertes y otros efectos de las tormentas. Si está interesado, puede inscribirse en forma gratuita enviando un mensaje de texto con la palabra "CAWINTER" al 20202.
- Para mantenerse informado sobre patrones climáticos en su área, puede consultar el Servicio Meteorológico Nacional (National Weather Service).

## SUMINISTROS DE EMERGENCIA

Es posible que usted no esté en su casa cuando comience la tormenta, por lo que es importante que en varios lugares, como en su de trabajo, vehículo y/o escuela, tenga suministros básicos de alimentos y agua además de tener una forma de resguardarse del frío sin energía eléctrica. Puede ir acumulando los suministros de a poco al agregar algunos productos cada semana o mes. Reúna con tiempo los suministros y productos que necesitará para mantenerse seguro una vez que la tormenta de invierno pase. Para obtener una lista completa de suministros de emergencia, visite [www.ready.gov/kit](http://www.ready.gov/kit). Verifique los suministros en su Lista de Preparación para Tormentas de Invierno una vez que los agregue a su kit de emergencia, que aparece al final de este documento.

### COMUNICACIÓN ANTE UNA EMERGENCIA

Asegúrese de tener todo lo que necesitará para mantenerse comunicado con sus familiares, ya sea mediante teléfonos celular o correo electrónico.

### NECESIDADES MÉDICAS

Tenga lo necesario como para atender cualquier afección médica actual o imprevista que sus familiares puedan tener. Pregúntele a su médico sobre qué medicamentos recetados puede guardar, como al menos un suministro para tres días de medicamentos para el corazón y la presión arterial, insulina para los diabéticos, y otros medicamentos recetados como inhaladores para las personas que tienen asma. Incluya energía de reserva para baterías en el caso de dispositivos móviles que requieran recarga de energía, oxígeno y otras necesidades de tecnología adaptada.



### DOCUMENTOS CRÍTICOS

Coloque los documentos importantes en un sobre o envase sellado e impermeable para mantenerlos secos y fáciles de acceder.

### HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS DE SEGURIDAD

Elementos pequeños como fósforos, linternas, una herramienta múltiple, un cuchillo de bolsillo y un silbato (para pedir ayuda) pueden hacer una gran diferencia para su familiar mientras dure una tormenta.

### ALIMENTOS/SUMINISTROS

Tenga al menos un suministro para tres días de alimentos no perecederos y agua para su familia. Recuerde almacenar cualquier cosa

específica para las necesidades de su familia.

### ROPA Y FRAZADAS DE ABRIGO

La ropa y las frazadas de abrigo pueden ayudar a prevenir la hipotermia. No olvide calzado de seguridad, abrigado e impermeable, además de guantes.

**Pregúntese,** "¿Qué necesitaría para mí mismo y para mi familia si hubiese una tormenta de invierno?" y "¿Qué necesitaría yo o mi familia si no tuviésemos acceso a una tienda de comestibles o farmacia durante la menos tres días?" Agregue cualquiera de estos elementos específicos a la Lista de Preparación para Tormentas de Invierno.

## LA VOZ DEL CAMPO

Circulación California: 22,500 ejemplares bimestrales

[www.LaCooperativa.org](http://www.LaCooperativa.org)

Una publicación mensual de: La Cooperativa Campesina de California

1107 9th Street, Suite 420, Sacramento, CA 95814  
teléfono 916.388.2220 • fax 916.388.2425

Este producto es propiedad de la institución que lo creó. El uso interno de una organización y / o el uso personal por un particular para fines no comerciales está permitida. Todos los demás usos requieren la autorización previa del titular de los derechos de autor.

Este contenido ha sido producido por ALZA Strategies, una empresa que ofrece estrategias íntegras para lograr relaciones de alta calidad con los medios informativos y gestionar comunicaciones en situaciones de crisis, además de servicios sobre asuntos públicos y pericia sobre el creciente mercado latino.



# LA VOZ DEL CAMPO

California

febrero de 2024

GRATIS

Volumen 34, Número 2

## Preparación en Caso de Emergencia en Invierno

**A** MEDIDA QUE ATRAVESAMOS LA TEMPORADA DE LLUVIAS, es importante estar preparados y tener el conocimiento y los recursos necesarios para enfrentar posibles dificultades. El invierno trae una serie exclusiva de riesgos relacionados con el tiempo, desde fuertes lluvias que provocan inundaciones hasta riesgos tales como derrumbes o cortes de energía. Nuestro objetivo es brindarle la información necesaria para prevenir estos riesgos y garantizar su seguridad y la de sus seres queridos.

### ¿Cuáles son los riesgos del invierno?

Para atravesar la temporada de invierno con éxito en California, debemos familiarizarnos con los desafíos que podemos enfrentar a medida que cambia el tiempo.

**Inundaciones:** En California, las lluvias fuertes en invierno y primavera aumentan el riesgo de inundaciones en diversas regiones. Las inundaciones pueden ser perjudiciales tanto para la propiedad como para la seguridad personal. Es importante reconocer los signos y las características de las inundaciones repentinas. Las inundaciones repentinas son inundaciones intensas que se producen de manera súbita en un período corto, por lo general, como consecuencia de la lluvia. Conocer cómo son las inundaciones y dónde es más probable que ocurran es un paso fundamental para estar seguros y preparados.

**Derrumbes/aludes:** Los derrumbes también son un riesgo durante esta temporada. Los derrumbes son movimientos repentinos y generalmente rápidos de rocas y otros fragmentos que se deslizan por una pendiente pronunciada. La combinación de terrenos escarpados y la lluvia suele aumentar el riesgo de derrumbes o aludes. Los indicadores de un derrumbe pueden incluir erosión

*Continúa en la siguiente página*

### Preparación para el Invierno: ¿Está listo?

¡Hay estar preparado para la temporada de lluvias que se aproxima!



**Barra las hojas**



**Kit para emergencias**



**Seguro ante inundaciones**



**Apague los artefactos**



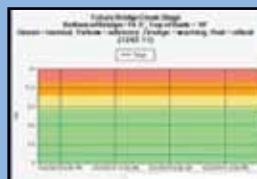
**TV & Radio**



**Mueva los vehículos**



**Bolsas de arena**



**Medidor de arroyos**

**Para más recursos, visite [storms.ca.gov](http://storms.ca.gov)**

### Recordatorio:

A medida que se acerca la temporada de declaración de impuestos, recuerde que los impuestos vencen el 15 de abril de 2024. Es importante comenzar a prepararse ahora para asegurarse de presentar su declaración de impuestos a tiempo.

El mes próximo brindaremos información y consejos sobre cómo presentar la declaración de impuestos, y recursos adicionales para ayudarlo en el proceso de declaración de impuestos.